



بالتنسيق مع مخو المقاربة التداولية واستراتيجيات الخطاب

ومشروع البحث التكويني الجامعي (PRFU): ترجمة معاني القرآن الكريم في ضوء اللسانيات الحديثة

ينظم الملتقى الوطني الأول

المعالجة الآلية للغة العربية

-التحديات والآفاق-

يومي 22 و23 أكتوبر 2024



الديباجة

أحدث ظهور الحاسب الآلي ثورة علمية في جميع المجالات والميادين العلمية والحياتية والاقتصادية. وقد أدى التطور المتزايد له، عبر أجيال عدة، من حيث قدرته على تخزين ومعالجة البيانات وتحليلها من جهة والاستعمال المتزايد للشابكة من جهة أخرى إلى تطوير حواسيب وآلات ذات القدرة على استقبال كم هائل من البيانات الضخمة قصد استغلالها في عدة تطبيقات باستخدام نماذج رياضية وخوارزميات الذكاء الاصطناعي بتقنياته المختلفة (تعلم الآلة، التعلم العميق وتقنيات الشبكات العصبية التي تحاكي عملية تعلم دماغ الإنسان) محاكية بذلك السلوك البشري. ومن أمثلة هذه التطبيقات نذكر على سبيل المثال لا الحصر الاستنتاج والتخطيط والتعليم والمعالجة الآلية للغات الطبيعية.

وبعد اللّغة ناقل المعرفة عند جميع الأمم، ولمواكبة الحركة العلمية أصبح لزاما إدخال اللغة العربية واستخدامها في ضوء التقنيات الحديثة وتضخم المعلومات. وذلك بتطوير البرامج التي تتيح فهم اللغة العربية وإخضاعها لعدد من المعالجات الآلية على مختلف المستويات الصوتية والصرفية والنحوية والنصية والدلالية. غير أن أي تطور في مجال معالجة اللغة العربية وهندستها يجب أن يراعي خصائص اللغة العربية وقواعدها وسماتها دون إغفال ما وصلت إليه معالجة اللغات الأخرى من نتائج متقدمة.

ولعل قلة المصادر اللغوية وكذا التنوع اللهجي ونقص التمويل والدعم للبحوث الموجهة للمعالجة الآلية للغة العربية تعدّ من أهم التحديات التي تواجه الباحثين اللغويين والمطورين الحاسوبيين في هذا المجال على حد سواء. وفي مبادرة للنهوض بمجال تقانات اللغة العربية، نسعى من خلال هذا الملتقى الوطني إلى الوقوف على الوضع الراهن للغة العربية وتحدياتها في ظل استخدام التقنيات الحديثة للذكاء الاصطناعي، والتعرف على السبل التي تؤدي للرفي بمجال هندسة اللغة العربية ومواكبة عصر الحوسبة.

تواريخ مهمة

آخر أجل لاستقبال المقالات: 25 أوت 2024 - 40 سبتمبر 2024 - 30 سبتمبر 2024 (تمديد نهائي)

تاريخ الرد على المقالات المرسله: 25 سبتمبر 2024 - 10 أكتوبر 2024

تاريخ التسجيل وإرسال المقالات النهائية: 40 أكتوبر 2024 - 20 أكتوبر 2024

ترسل المقالات بالضغط على رابط المشاركة



أهداف الملتقى

- الوقوف على المعالجة الآلية للغة العربية والمفاهيم الأساسية المرتبطة بها.
- عرض الدراسات السابقة وأحدث البحوث النظرية والإنجازات التطبيقية في مجال المعالجة الآلية وحوسبة / هندسة اللغة العربية.
- تقييم تقانات اللغة العربية والنظم الآلية ومقارنتها بمثلثاتها العالمية.
- الخروج بالتوصيات التي من شأنها النهوض والوقوف أمام التحديات والعراقيل التي تواجه تطوير معالجة اللغة العربية آليا ومشاريعها.
- تبادل الخبرات لإقامة شراكات علمية ودراسات بينية في المجال

محاور الملتقى

المحور الأول: هندسة اللغة العربية ومعالجتها آليا

- المفهوم والمجالات العلمية/ اللسانية ذات الصلة بخدمة اللغة العربية
- العنونة الصرفية والنحوية للنصوص العربية وأهم تطبيقاتها، مثل المدفقات الإملائية والنحوية والترجمات الآلية.

المحور الثاني: تحليل المحتوى اللغوي العربي

- التحليل المستوياتي للغة العربية (الصوتي، الدلالي، ... إلخ)
- التحليل الآلي للمشاعر والانفعالات في النصوص العربية
- التنوع اللهجي وأثره في المعالجة الآلية للغة العربية
- تحليل الخطاب والتوليد الآلي للنصوص
- تصنيف النصوص العربية وتلخيص محتواها

المحور الثالث: الترجمة الآلية والمعجم العربي

- المعجم العربي الحاسوبي وتطوير قواعد البيانات المعجمية العربية وتطويرها لخدمة التطبيقات اللغوية المختلفة
- الترجمة الآلية من وإلى اللغة العربية وتعريب التطبيقات

المحور الرابع: التنقيب في البيانات باللغة العربية وقضايا الويب الدلالي والأنطولوجيا العربية

- تقنيات التنقيب في البيانات العربية (Data mining)
- الويب الدلالي واللغة العربية (Semantic Web)
- بناء محركات البحث المعجمية والأنطولوجيات العربية

المحور الخامس: اللسانيات الحاسوبية وتحقيق المخطوطات

- اللسانيات الحاسوبية وتقنيات معالجة اللغة الطبيعية لتحليل المخطوطات
- بناء أدوات رقمية لتحقيق المخطوطات

المحور السادس: التعليم الإلكتروني (الافتراضي) والوسائط التكنولوجية في التعليم

- دور التعليم الإلكتروني في تعليم اللغة العربية وتقنياته
- الوسائط التكنولوجية في تعليم اللغة العربية

مواد الملتقى

- محاضرات وأوراق بحثية علمية.
- برامج وتطبيقات حاسوبية لغوية.
- مبادرات عملية ومشروعات مستقبلية.



Preamble

The advent of computers has revolutionized the scientific, social, and economic aspects of human life. The continuing development of technology over the years has led to boost the ability of these computers to store, process and analyze a variety of data types, including images, videos, audios and text files. Furthermore, the increased utilization of the Internet has involved the generation of a large amount of data. By using mathematical models and implementing artificial intelligence algorithms (that attempts to mimic the learning process of human brain), including machine learning, deep learning and neural networks and so on, these big data can be exploited in various applications, such as inference, planning, education, and natural language processing.

On the other hand, language is considered to be the first pillar of knowledge acquisition and transmission in all nations. Therefore, it has become of paramount importance to involve the Arabic language in order to keep the pace with the scientific advancement in light of modern technologies and information explosion. To this end, many researches in the current literature investigate developing new algorithms and techniques that enable the understanding of Arabic language and subjecting it to a number of automated processes at morphological, syntactic, textual, semantic, and phonological levels.

However, the unique features of Arabic language, in terms of structure, rules and the dialectal diversity, imposes some challenges that should be considered/addressed. Indeed, the scarcity of linguistic resources (datasets, ontologies, ...etc.) on the one hand, and the lack of funding and support for research directed towards Arabic language processing, on the other hand, have created a gap between the advanced results achieved in other languages, such as English for example, and those achieved in Arabic language. In an initiative to advance the field of Arabic language technologies, The main aim of this conference is to survey the current state of the art of Arabic language processing in the light of new artificial intelligence technologies and attempt to shed the light on the open issues and future directions for new researches.

- أ.د. جمال كويحل: 0662201992
- د. أسمهان مصرع: 0795575549
- د. خديجة مدني: 0562902460

الرئيس الشرفي للملتقى

رئيس الملتقى

المشرف العام

منسق الملتقى

رئيس اللجنة العلمية

رئيس اللجنة التنظيمية

أ.د الخيرقشي / مدير الجامعة

أ.د صلاح الدين ززال/ عميد الكلية

أ.د خالد هدنة / نائب مدير الجامعة للبيداغوجية

د. أسمهان مصرع/ رئيس قسم اللغة والأدب العربي

أ.د جمال كويحل

د. خديجة مدني

اللجنة العلمية للملتقى

- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد بوضياف المسيلة
- المركز الجامعي بركة
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة فرحات عباس سطيف 1
- جامعة فرحات عباس سطيف 1
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة الحاج لخضر باتنة 1
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة الإخوة منتوري قسنطينة 1
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة فرحات عباس سطيف 1
- جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوغريج
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوغريج
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد لامين دباغين سطيف 2
- جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوغريج
- جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية

اللجنة التنظيمية للملتقى

- د. خديجة مدني
- د. كمال بلوصيف
- د. حنان مصباح
- د. أمينة أونيس
- د. أسمهان مصرع
- د. إيمان زنبوط
- د. خديجة حاج مدني
- د. أمينة أونيس

ملاحظة: - الملتقى حضوري

- تقبل المقالات باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية.

- يتم نشر أحسن المقالات المقبولة في مجلة الآداب والعلوم الاجتماعية منشورات جامعة

محمد لامين دباغين -سطيف 2-

- تقدم المداخلات في شكل عرض تقديمي (PowerPoint,)

